

# Výročná správa o činnosti a hospodárení Neziskovej organizácie Voices za rok 2020

## Obsah

- a) PREHĽAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V ROKU 2020
- b) ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH
- c) VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE, AK JU AUDÍTOR OVEROVAL
- d) PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH
- e) PREHĽAD ROZSAHU PRÍJMOV (VÝNOSOV) V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV
- f) STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE
- g) ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE
- h) ĎALŠIE ÚDAJE URČENÉ SPRÁVNOU RADOU

Názov: Nezisková organizácia Voices  
Sídlo: Gen. Viesta 6, 911 01 Trenčín  
IČO: 37925156  
DIČ: 2022545327  
Dátum vzniku: 19.2.2008

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia zriadená v súlade so zákonom č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov. Na Obvodnom úrade v Bratislave bola nezisková organizácia registrovaná dňa 19. februára 2008 pod č. OVVS-10793/248/2008. Po zmene sídla je nezisková organizácia registrovaná od 7. septembra 2016 na Okresnom úrade v Trenčíne pod č. OVVS/NO/280-14/2016.

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt

- príprava a organizovanie stretnutí, seminárov, besied, kurzov, školení, okrúhlych stolov, konferencií, seminárov s cieľom ochrany ľudských práv a základných slobôd a rozvoja občianskej spoločnosti
- príprava a spracovanie projektov so zameraním na komunikáciu
- a ďalšie služby v oblasti výskumu, vývoja, vedecko-technických služieb a informačných služieb.

Orgánmi organizácie sú správna rada, riaditeľ a revízor. Správna rada v roku 2020 pracovala v zložení: predsedníčka Martina Slováková, Miroslava Gúčiková a Ľubomír Ľahký. Riaditeľom organizácie bol Ivan Ježík a revízorom Peter Halák.

Správna rada sa v roku 2020 stretla dvakrát riadne (13.3. a 28.9.)

V zložení orgánov organizácie nedošlo počas roku 2020 ku žiadnym zmenám. Revízor Peter Halák po preštudovaní odporučil Správnej rade Neziskovej organizácie Voices schváliť účtovnú závierku za rok 2020 a výročnú správu o činnosti a hospodárení bez výhrad. Účtovná závierka a výročná správa boli prerokované a schválené správnou radou na jej zasadnutí 15.3.2021.

## a) prehľad činností vykonávaných v roku 2020

V roku 2020 sa Voices zamerala na tvorbu, rozvoj, zachovanie a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt prostredníctvom projektov a aktivít zameraných na komunikáciu a vzdelávanie. Vzhľadom na epidemiologickú situáciu boli viaceré podujatia realizované ako vysielania naživo na sociálnych sieťach.

Nezisková organizácia Voices v roku 2020:

- 1) pripravila a zorganizovala 2 podujatia Na vlastných nohách doplnené aktivitou #blizkinadialku a dvoma kultúrnymi podujatiami Na jednej vlne
- 2) pripravila a zorganizovala 6 pomáhajúcich mestských kvízov Oflajn
- 3) pripravila a usporiadala 7 diskusií v sérii Rozhovory Choices
- 4) spolupracovala na projekte Výnimočné školy

### 1) Na vlastných nohách

Séria Na vlastných nohách je o tom, ako ľudia realizujú svoje nápady a robia to, čo ich baví a na čom im záleží. V roku 2020 sme zorganizovali 2 podujatia v Galérii Vážka v Trenčíne. Zvyšné plánované podujatia sme nahradili online aktivitou #blizkinadialku a dvoma kultúrnymi podujatiami Na jednej vlne vysielanými z kaviarne Coffee Sheep. Partnerom projektu bola Nadácia Orange. Viac informácií je na [www.voices.sk](http://www.voices.sk).

- 14.1. Na vlastných nohách 8  
hostia: Marianna Masaryková, Martin Staňo, Tomáš Ulej a Anetta Vaculíková
- marec – apríl #blizkinadialku  
Pod značkou #blizkinadialku sme priniesli na sociálne siete postupne 42 príbehov, napísali ich: Ivan Ježík, Lujza Lehocká, Vladárovci, Martin Staňo, Marianna Masaryková, Peter Michalík, Martina Novotová a Martin Gajdoš, Natália Kaščáková, Martin Miler, Nina Kohoutová, Jureš Fallgrapp Líška, Ivan Králik, Veronika Kostková, Luisa Kočíš, Veronika Miščíková, Martina Slováková, Milan Zongor, Ivana Santová, Lacko Cmorej, Jozef Lupták, Pavol Seriš, Peter Kukliš, Michaela Prekopová, Miroslav Zahumenský, Peter Zahradník, Kristína a Jan Převrátilovci, Martin Kuruc, Branislav Slnko Hollý, Hana Mišíková, Oliver Kožár, sestry Králové, Zuzana a Peter Berovci, Vlado Kulíšek, Alenka Gulíková, Laura Bilíková, Jana Ovesná, Klaudia a Richard Medalovci, Juraj Holoda, Michal Rafaj, Anita Kardum, Juraj Šimkovič a rodina Teplických. Aktivite sme pripravili aj samostatnú novú vizuálnu identitu. Na príbehy sme mali vyše 5 000 spontánnych odoziev. Ľudia pocítili blízkosť, povzbudenie a rešpekt, a prejavili nám za to vďaku.
- 12.5. Na jednej vlne I  
rozhovory (Peter Michalík z vydavateľstva Monokel, Jureš Líška z kapely Fallgrapp, Tomáš Kompaník z Ahaslovakia), hudobné vystúpenie Small Things, Erich a Šimon Vladárovci, čítanie Divotvorba Oliver Kožár, Maria-Anna Krupková a Kristína Badáňová
- 16.6. Na jednej vlne II  
rozhovory (Terina Barčáková a Natália Kaščáková z Priestoru, Zuzka Ščepková z Trenčína na korze), hudobné vystúpenia Jerguš Oravec, Kristína Mihaľová a Jakub Šedivý, čítanie Divotvorba Martina Havierová, Laura Bilíková a Natália Příbylová
- 8.9. Na vlastných nohách 9  
hostia: Lucia Pašková, Peter Bátor a Peter Velits

## 2) Oflajn – medzigeneračný a pomáhajúci mestský kvíz

Oflajn je moderný mestský kvíz o histórii a súčasnosti Trenčína, ktorý spája ľudí rôzneho veku, profesií a záujmov. Zorganizovali sme jedno podujatie v Galérii Vážka v Trenčíne a 5 podujatí online. Účastníci svojím štartovným podporili 6 miestnych neziskových subjektov. Partnerom projektu bola ACF Slovakia, ktorá bola financovaná z Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021. Správcom programu bola Nadácia Ekopolis v partnerstve s Nadáciou otvorenej spoločnosti Bratislava a Karpatskou nadáciou. Viac informácií je na [www.voices.sk](http://www.voices.sk).

- 11.2. Oflajn 8 – moderný mestský kvíz pre Trenčiansku nadáciu
- 28.4. Oflajn 9 – moderný mestský kvíz pre Trenčianske autistické centrum ProAutis
- 7.5. Oflajn 10 – moderný mestský kvíz pre celoslovenský študentský časopis HMOTA
- 10.9. Oflajn 11 – moderný mestský kvíz pre Priestor oživujúci zabudnuté miesta mesta
- 15.10. Oflajn 12 – moderný mestský kvíz pre skautov z 93. prístavu Tortuga Trenčín
- 8.12. Oflajn 13 – moderný mestský kvíz pre chránenú dielňu Baliareň Na Ceste

## 3) Rozhovory Choices

V roku 2020 Voices pripravila 2 verejné podujatia v Galérii Vážka v Trenčíne a 5 podujatí online. Partnerom bol Nadačný fond Telekom pri Nadácii Pontis. Viac informácií je na [www.choices.sk](http://www.choices.sk).

Rozhovory Choices 2020 ponúkli možnosť spoznať prácu vzdelaných ľudí súvisiacu s dôležitými témami spoločenského života. Projekt sme prispôbili epidemiologickej situácii. Prvé dve stretnutia sme usporiadali naživo (Ľudský o umelej inteligencii, Identita muža), ďalších päť sme urobili ako vysielania naživo na sociálnej sieti – tri prostredníctvom Zoom Webinaru (Skrytá sila introvertov, Kultúrny kód a terapia značiek, Univerzita v nových časoch) a dve sme prednahrátili v štúdiu Podcaster Bratislava (Konšpirácie v minulosti a dnes, Objavovanie pomalosti). Vylepšili sme web [www.choices.sk](http://www.choices.sk) a sprístupnili podcast na ďalších platformách (Spotify, Podbean, Google Podcasts, Apple Podcasts). Reakcie ľudí, ktorí sa podujatí zúčastnili naživo alebo neskôr počúvali podcast Rozhovory Choices, nám potvrdili, že ponúkaný obsah považujú za hodnotný aj prínosný a formu spracovania za aktuálnu a vhodnú. Mimoriadne pozitívne komunita vnímala skutočnosť, že sme na epidemiologickú situáciu reagovali pohotovo a prispôbili sa jej maximálne tak, aby podujatia nestratili nič zo svojej kvality.

- Choices 90 – Ľudský o umelej inteligencii, Juraj Jánošík, 28. januára
- Choices 91 – Identita muža, Eva Taračová a Martin Miler, 18. februára
- Choices 92 – Skrytá sila introvertov, Matúš Bakyta, 24. apríla
- Choices 93 – Kultúrny kód a terapia značiek, Jan Převrátíl, 5. mája
- Choices 94 – Univerzita v nových časoch, Rado Masaryk, 19. mája
- Choices 95 – Konšpirácie v minulosti a dnes, Zuzana Panczová, 22. septembra
- Choices 96 – Objavovanie pomalosti, Viktor Suchý, 20. októbra

## 4) Projekt Výnimočné školy

V roku 2020 Voices opäť podporila komunikáciu grantového programu Výnimočné školy. V období január až október sme popri webe [www.vynimoceskolysk](http://www.vynimoceskolysk) pripravili štyri rozhovory s pedagógmi (jeden na mieste a tri na diaľku), prebehol workshop v Elektrárni Piešťany (dve ďalšie témy boli spracované ako videá a sú zverejnené na webe), spracovali sme námet a nakrútili videofilm s Petrom Guldantom, pripravili sme otvorenie 2. ročníka projektu a pomohli pri zabezpečení jeho odvysielania na sociálnych sieťach.

## b) ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia zriadená v súlade so zákonom č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov. Na Obvodnom úrade v Bratislave bola nezisková organizácia registrovaná dňa 19. februára 2008 pod č. OVVS-10793/248/2008. Účtovná jednotka vznikla v roku 2008, dátum schválenia účtovnej závierky za rok 2020 je 15.3.2021. Organizácia vedie podvojnú účtovníctvo v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. Zb. o účtovníctve v platnom znení a ročná účtovná závierka je zostavená v súlade s Opatrením Ministerstva financií č. č. 24342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnovy pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania.

Priemerný počet zamestnancov v roku 2020 bol jeden zamestnaný na základe pracovnej zmluvy. Prácu v neziskovej organizácii vykonávajú prevažne dobrovoľníci, pracovníci na základe obchodno-právneho vzťahu a pracovníci na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru. Počas účtovného obdobia nenastali žiadne zmeny účtovných zásad a účtovných metód.

### Súvaha

#### Aktíva (zaokrúhlené na eurocenty)

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Neobežný majetok spolu (Brutto) | 0 €                |
| Korekcia                        | 0 €                |
| Neobežný majetok spolu (Netto)  | 0 €                |
| <b>Obežný majetok spolu</b>     | <b>14 237,34 €</b> |
| Z toho: Dlhodobé pohľadávky     | 0 €                |
| Krátkodobé pohľadávky           | 0 €                |
| Finančné účty                   | 14 237,34 €        |
| <b>Časové rozlíšenie</b>        | <b>720,00 €</b>    |
| Z toho: Náklady budúcich období | 0 €                |
| Príjmy budúcich období          | 720,00 €           |
| <b>Majetok spolu</b>            | <b>14 957,34 €</b> |

#### Pasíva (zaokrúhlené na eurocenty)

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| <b>Vlastné zdroje krytia majetku</b> | <b>66,38 €</b>     |
| <b>Cudzie zdroje spolu</b>           | <b>1 095,06 €</b>  |
| Z toho: Krátkodobé záväzky           | 979,45 €           |
| Dlhodobé záväzky                     | 115,61 €           |
| Bankové výpomoci a pôžičky           | 0 €                |
| Záväzky                              | 200,00 €           |
| <b>Časové rozlíšenie spolu</b>       | <b>13 595,90 €</b> |
| Z toho: Výnosy budúcich období       | 13 595,90 €        |
| Výdavky budúcich období              | 0 €                |
| <b>Vlastné a cudzie zdroje spolu</b> | <b>14 957,34 €</b> |

Doplňujúce informácie o záväzkoch účtovnej jednotky, výdavkoch a výnosoch budúcich období sú v časti f) stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie. Účtovná jednotka nevedie žiadne údaje na podsúvahových účtoch. Nevlastní prenájatý majetok, nemá majetok v úschove, odpísané pohľadávky ani iné ďalšie položky, ktoré sa vedú na podsúvahových účtoch. Účtovná jednotka nie je si vedomá žiadnych budúcich možných peňažných záväzkov ani budúcich možných nepeňažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe. Taktiež nemá iné významné položky ostatných finančných práv ani finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe. V správe ani vo vlastníctve nemá žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky.

## Výkaz ziskov a strát

### Výnosy (zaokrúhlené na eurocenty)

Štruktúra výnosov bola v účtovnom období nasledovná:

|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| Tržby za poskytnuté služby          | 4 057,23 €  |
| Výnosy z úrokov                     | 0 €         |
| Prijaté dary                        | 0 €         |
| Osobitné výnosy                     | 1 461,33 €  |
| Tržby z predaja majetku             | 0 €         |
| Prijaté príspevky – granty          | 43 200,00 € |
| Prijaté príspevky od fyzických osôb | 2 493,10 €  |
| Prijaté príspevky z 2% dane         | 200,00 €    |
| Dotácie                             | 0 €         |

**Výnosy spolu 51 411,66 €**

### Náklady (zaokrúhlené na eurocenty)

Štruktúra nákladov bola v účtovnom období nasledovná:

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Spotreba materiálu            | 308,40 €    |
| Spotreba energie              | 0 €         |
| Cestovné                      | 312,40 €    |
| Náklady na reprezentáciu      | 0 €         |
| Ostatné služby                | 36 649,24 € |
| Mzdové náklady                | 8 443,21 €  |
| Zákonné soc. a zdr. poistenie | 2 971,94 €  |
| Zákonné sociálne náklady      | 45,83 €     |
| Ostatné dane a poplatky       | 5,00 €      |
| Dary                          | 1 514,92 €  |
| Osobitné náklady              | 1 023,00 €  |
| Iné ostatné náklady           | 137,72 €    |

**Náklady spolu 51 411,66 €**

Vlastné imanie účtovnej jednotky (v €) je tvorené:

| Zložka vlastného imania                            | Stav<br>k 1.1.2020 | Prírastky | Úbytky<br>a presuny | Stav<br>k 31.12.2020 |
|----------------------------------------------------|--------------------|-----------|---------------------|----------------------|
| Základné imanie                                    | 66,38              |           |                     | 66,38                |
| Výsledok hospodárenia<br>bežného účtovného obdobia | 0                  |           |                     | 0                    |
| <b>SPOLU</b>                                       | <b>66,38</b>       |           |                     | <b>66,38</b>         |

### **Výpočet výsledku hospodárenia:**

|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| Náklady spolu                       | 51 411,66 € |
| Výnosy spolu                        | 51 411,66 € |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením | 0 €         |
| Zrážková daň                        | 0 €         |

Organizácia dosiahla po zdanení **nulový výsledok hospodárenia.**

Nezisková organizácia počas kalendárneho roku 2020 tvorila sociálny fond vo výške 0,6% z hrubých miezd. V roku 2020 sa SF navýšil o 45,83 EUR a celkový zostatok záväzkov zo sociálneho fondu k 31.12.2020 je vo výške 115,61 EUR. Záväzky účtovnej jednotky sú v celkovej hodnote 1 095,06 €, z toho krátkodobé záväzky 979,45 € a dlhodobé záväzky 115,61 €. Účtovná jednotka neeviduje záväzky po lehote splatnosti.

Počas účtovného obdobia nenastali žiadne zmeny účtovných zásad a účtovných metód. Dlhodobý majetok sa oceňuje obstarávacou cenou. Pri obstaraní sa určí predpokladaná doba používania majetku a na základe nej aj doba odpisovania. Finančný majetok, pohľadávky a záväzky sa oceňujú menovitou hodnotou. Odpisový plán dlhodobého majetku vychádza z predpokladanej doby používania majetku. Použili sa rovnomerné odpisy. Na obstaranie majetku nebola účtovnej jednotke poskytnutá žiadna dotácia zo štátneho rozpočtu ani miestnych rozpočtov. Zásoby organizácia neobstarávala. Pohľadávky, záväzky a časové rozlíšenie boli ocenené menovitou hodnotou.

### c) výrok audítora k ročnej účtovnej uzávierke, ak ju audítor overoval

V roku 2020 nemala účtovná jednotka sumu prijatých podielových daní (2 %) viac ako 33 193,92 €, ročná uzávierka preto nebola overovaná audítormi. Stanovisko revízora je uvedené v úvode výročnej správy.

### d) prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

| <b><u>Príjmy</u></b> (údaje zaokrúhlené na eurocenty)  | <b><u>Nezdaňovaná činnosť</u></b> |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Z vkladu zriaďovateľa alebo zakladateľa                | 0                                 |
| Z majetku                                              | 0                                 |
| Z darov a príspevkov                                   | 45 693,10                         |
| Z členských príspevkov                                 | 0                                 |
| Z podielu zaplatenej dane z príjmov                    | 200,00                            |
| Z verejných zbierok                                    | 0                                 |
| Z úverov a pôžičiek                                    | 0                                 |
| Z dedičstva                                            | 0                                 |
| Z organizovania podujatí                               | 0                                 |
| Z dotácií                                              | 0                                 |
| Z likvidačného zostatku inej účtovnej jednotky         | 0                                 |
| Z predaja majetku                                      | 0                                 |
| Z poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov    | 4 057,23                          |
| Z osobitných výnosov                                   | 1 461,33                          |
| Fond prevádzky, údržby a opráv                         | 0                                 |
| Ostatné                                                | 0                                 |
| <b>Príjmy celkom</b>                                   | <b>51 411,66 €</b>                |
| <b><u>Výdavky</u></b> (údaje zaokrúhlené na eurocenty) | <b><u>Nezdaňovaná činnosť</u></b> |
| Zásoby                                                 | 0                                 |
| Služby                                                 | 36 649,24                         |
| Mzdy, poistné a príspevky                              | 11 460,98                         |
| Ostatné dane a poplatky                                | 5,00                              |
| Dary a príspevky iným subjektom                        | 1 514,92                          |
| Prevádzková réžia                                      | 620,80                            |
| Osobitné náklady na projekty                           | 1 023,00                          |

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Splátky úverov a pôžičiek | 0                  |
| Sociálny fond             | 0                  |
| Ostatné                   | 137,72             |
| <b>Výdavky celkom</b>     | <b>51 411,66 €</b> |

**e) prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov**  
(údaje zaokrúhlené na eurocenty)

|                                               |                    |
|-----------------------------------------------|--------------------|
| Vklady zakladateľov                           | 0                  |
| Príjmy z vlastnej činnosti                    | 4 057,23           |
| Príjmy z predaja majetku                      | 0                  |
| Príjmy z podnikateľskej činnosti              | 0                  |
| Pôžičky, úvery a úroky                        | 0                  |
| Dary od fyzických a právnických osôb          | 2 493,10           |
| Prijaté dary                                  | 0                  |
| Prijaté príspevky od iných organizácií        | 43 200,00          |
| Príjmy z príspevkov z podielu zaplatenej dane | 200,00             |
| Osobitné výnosy z projektov                   | 1 461,33           |
| Dotácie z verejných rozpočtov                 | 0                  |
| <b>Spolu</b>                                  | <b>51 411,66 €</b> |

**f) stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie**

Dlhodobý hmotný majetok má účtovná jednotka v zostatkovej hodnote 0 €.

Zásoby eviduje účtovná jednotka v hodnote 0 €. Pohľadávky eviduje účtovná jednotka v hodnote 0 €. Krátkodobý finančný majetok je tvorený zostatkom bankového účtu v hodnote 14 168,68 € a zostatkom pokladne 68,66 €. Prechodné účty aktív (náklady budúcich období) eviduje účtovná jednotka ku koncu roku v hodnote 0 €.

Účtovná jednotka si nie je vedomá žiadnych budúcich možných peňažných záväzkov ani budúcich možných nepeňažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe. Taktiež nemá iné významné položky ostatných finančných práv ani finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe. Nemá v správe ani vo vlastníctve žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky. Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by mali významný vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania alebo výsledku hospodárenia účtovnej jednotky ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

**g) zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie**

V roku 2020 nedošlo k zmenám v zložení správnej rady neziskovej organizácie.

**h) ďalšie údaje určené správnou radou**

Správna rada nerozhodla o žiadnych ďalších doplňujúcich údajoch.

Ivan Ježík, riaditeľ, 0905 889 607  
Voices, n.o., Gen. Viesta 6, 911 01 Trenčín  
e-mail: [ivan.jezik@voices.sk](mailto:ivan.jezik@voices.sk), [www.voices.sk](http://www.voices.sk)